

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Сомали об урегулировании задолженности Федеративной Республики Сомали перед Российской Федерацией

Правительство Российской Федерации и Правительство Федеративной Республики Сомали, именуемые в дальнейшем Сторонами, в соответствии с условиями многостороннего Меморандума о консолидации долга Федеративной Республики Сомали (далее – Многосторонний Меморандум), подписанного в г. Париже 31 марта 2020 г. представителями Правительства Федеративной Республики Сомали и представителями правительств государств-кредиторов Парижского клуба, учитывая условия присоединения Российской Федерации к деятельности Парижского клуба в качестве полноправного члена, в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений между двумя странами, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Категории задолженности

1. Положения настоящего Соглашения применяются к следующим категориям задолженности:

а) государственные кредиты со сроками погашения более одного года, предоставленные Правительством бывшего СССР Правительству Федеративной Республики Сомали в соответствии с соглашениями, заключенными до 1 октября 1984 года (далее – Государственные кредиты);

б) задолженность за аренду помещений, предоставленных Посольству Сомалийской Демократической Республики Главным производственно-коммерческим управлением по обслуживанию дипломатического корпуса при Министерстве иностранных дел Российской Федерации (далее – ГлавУпДК), уступленная Министерству финансов Российской Федерации в соответствии с договором о переуступке права требования между Министерством финансов Российской Федерации и ГлавУпДК от 22 октября 2003 года (далее – Краткосрочная задолженность).

2. Положения настоящего Соглашения применяются к указанным в настоящей Статье категориям задолженности вне зависимости от механизмов погашения, установленных в оригинальных соглашениях.

3. В случае предъявления российскими физическими и (или) юридическими лицами или сомалийскими физическими и (или)

юридическими лицами финансовых претензий к Российской Федерации или Федеративной Республике Сомали по операциям бывшего СССР, каждая из Сторон самостоятельно урегулирует соответствующие претензии перед своими физическими и (или) юридическими лицами.

Статья 2

Урегулируемые суммы

1. Общая сумма задолженности Федеративной Республики Сомали перед Российской Федерацией по Государственным кредитам (включая проценты, начисленные до 31 октября 2019 г. включительно) является просроченной задолженностью и составляет 410 830 969,03 советского рубля.

2. Вся сумма задолженности Федеративной Республики Сомали перед Российской Федерацией по Государственным кредитам, выраженная в советских рублях, указанная в пункте 1 настоящей статьи, подлежит пересчету в доллары США на основании официального курса Госбанка СССР, составляющего 0,6 рубля Госбанка СССР за 1 доллар США.

В результате пересчета общая сумма задолженности Федеративной Республики Сомали перед Российской Федерацией по Государственным кредитам по состоянию на 1 ноября 2019 г. составляет 684 718 281,72 долл. США (далее – Сумма задолженности).

3. 80% Суммы задолженности не выплачивается Правительством Федеративной Республики Сомали.

Оставшиеся 20% Суммы задолженности, составляющие 136 943 656, 34 долл. США, подлежат погашению в соответствии с условиями настоящего Соглашения (далее – Урегулируемые суммы).

Указанное начальное сокращение долговых требований Российской Федерации к Федеративной Республике Сомали вступит в законную силу с даты вступления в силу настоящего Соглашения.

4. Суммы задолженности и Урегулируемые суммы приведены в Приложении 1, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 3

Консолидация

1. 67% Урегулируемых сумм по основному долгу и процентам, подлежащие погашению и не погашенные состоянию на 31 октября 2019 г. включительно, не выплачиваются Правительством Федеративной Республики Сомали.

Оставшиеся 33% соответствующих Урегулируемых сумм консолидируются в соответствии с настоящим Соглашением.

2. Урегулируемые суммы, консолидируемые в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи (далее – Консолидируемые суммы), приведены в Приложении 1, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 4

Погашение Консолидируемых Сумм

Консолидируемые суммы погашаются Правительством Федеративной Республики Сомали в соответствии с графиком погашения Консолидируемых сумм, предусмотренным в приложении № 2, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 5

Начисление и уплата процентов на Консолидируемые суммы

1. Проценты по ставке 2% годовых будут начисляться на Консолидируемые суммы начиная с 1 ноября 2019 г.

2. Проценты будут начисляться за период с 1 ноября 2019 г. до 31 декабря 2021 г., включая обе даты, и далее каждые шесть месяцев и подлежат оплате 1 января и 1 июля каждого года, при условии, что первый платеж должен быть осуществлен 1 января 2022 г., а последний платеж должен быть осуществлен в дату последнего погашения Консолидируемых сумм.

График погашения процентов, начисляемых на Консолидируемые суммы, приведен в Приложении 2, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

3. Проценты будут начисляться на основании фактического количества дней, истекших в 360-дневном году.

Статья 6

Отсроченные суммы

100% Краткосрочной задолженности, не погашенной по состоянию на 31 октября 2019 г., в сумме 651 555,81 долл. США подлежат отсрочке в соответствии с настоящим Соглашением (далее – Отсроченные суммы).

Статья 7

Погашение Отсроченных сумм

Отсроченные суммы погашаются Правительством Федеративной Республики Сомали 5 равными последовательными ежегодными платежами, первый из которых должен быть осуществлен 1 апреля 2024 г., последний – 1 апреля 2028 г. следующим образом:

1 апреля 2024 г. – 20%

1 апреля 2025 г. – 20%

1 апреля 2026 г. – 20%

1 апреля 2027 г. – 20%

1 апреля 2028 г. – 20%.

График погашения Отсроченных сумм приведен в Приложении 3, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 8

Начисление и уплата процентов на Отсроченные суммы

1. Проценты по ставке 2% годовых будут начисляться на Отсроченные суммы начиная с 1 ноября 2019 г.

2. Проценты будут начисляться за период с 1 ноября 2019 г. до 31 марта 2023 г., включая обе даты, при условии, что первый платеж должен быть осуществлен 1 апреля 2023 г. и далее каждый календарный год 1 апреля, а последний платеж должен быть осуществлен в дату последнего погашения Отсроченных сумм.

График погашения процентов, начисляемых на Отсроченные суммы, приведен в Приложении 3, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

3. Проценты будут начисляться на основании фактического количества дней, истекших в 360-дневном году.

Статья 9

Отсроченные мораторные проценты

В случае выполнения условий статьи 14 настоящего Соглашения 100% сумм процентов, начисляемых на Консолидируемые суммы и Отсроченные суммы в соответствии со статьями 5 и 8 настоящего Соглашения в период с 1 ноября 2019 г. до 31 марта 2023 г. включительно, подлежат отсрочке (далее – Отсроченные мораторные проценты) и погашаются следующим образом:

1 апреля 2024 г. – 20%

- 1 апреля 2025 г. – 20%
- 1 апреля 2026 г. – 20%
- 1 апреля 2027 г. – 20%
- 1 апреля 2028 г. – 20%.

График погашения Отсроченных мораторных процентов приведен в Приложении 4, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 10

Проценты на Отсроченные мораторные проценты

1. Проценты по ставке 2% годовых будут начисляться на Отсроченные мораторные проценты начиная с соответствующих дат погашения, указанных в статьях 5 и 8 настоящего Соглашения.

2. Проценты выплачиваются 1 апреля каждого года при условии, что первая выплата процентов осуществляется 1 апреля 2024 г., а последняя выплата процентов должна быть осуществлена в дату погашения Отсроченных мораторных процентов.

3. В случае выполнения условий статьи 14 настоящего Соглашения, 100% процентов сумм процентов, начисленных на Отсроченные мораторные проценты в период с 1 ноября 2019 г. по 31 марта 2023 г. включительно, подлежат отсрочке и погашаются 1 апреля 2024 г.

4. График погашения процентов, начисляемых на Отсроченные мораторные проценты, приведен в Приложении 4, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

5. Проценты начисляются на основании фактического количества дней, истекших в 360-дневном году.

Статья 11

Проценты на просроченную задолженность

В случае если любой платеж основного долга и/или процентов в отношении Консолидируемых сумм, Отсроченных сумм, Отсроченных мораторных процентов не произведен полностью в установленный срок, определенный в статьях 4, 5, 7, 8, 9 и 10 настоящего Соглашения, такая непоплаченная сумма объявляется просроченной и на нее начисляются проценты по ставке 3% годовых, начиная с установленного срока платежа (исключая эту дату) до полного погашения этой суммы (включая эту дату) (далее – Проценты на просроченную задолженность).

Проценты на просроченную задолженность начисляются на основании фактического количества дней, истекших в 360-дневном году.

Статья 12

Распределение и порядок осуществления платежей

1. Все платежи по настоящему Соглашению осуществляются Сомалийской Стороной в пользу Российской Федерации в российских рублях в соответствии с платежными инструкциями уполномоченного агента Российской Стороны, определенного в соответствии с пунктом 1 статьи 13 настоящего Соглашения. Платежи в российских рублях осуществляются по курсу доллара США к российскому рублю, установленному Центральным банком Российской Федерации за 10 рабочих дней до фактической даты платежа. Датой исполнения Сомалийской Стороной платежных обязательств по настоящему Соглашению является дата зачисления соответствующих средств на счет, указанный в платежных инструкциях уполномоченного агента Российской Стороны, определенного в соответствии с пунктом 1 статьи 13 настоящего Соглашения.

Для целей настоящего пункта «рабочий день» означает день, в который банки работают в г. Москва, Российская Федерация.

2. Все суммы, подлежащие выплате в соответствии с настоящим Соглашением в пользу Российской Стороны, не обременяются какими бы то ни было налогами и выплачиваются без каких-либо ограничений, вычетов, изъятий или компенсационных удержаний.

3. Все суммы, подлежащие выплате Сомалийской Стороной в пользу Российской Стороны по настоящему Соглашению, распределяются в следующей последовательности:

- уплата Процентов на просроченную задолженность;
- погашение просроченной задолженности;
- уплата процентов на Отсроченные мораторные проценты;
- уплата процентов на Отсроченные суммы;
- уплата процентов на Консолидируемые суммы;
- погашение Отсроченных мораторных процентов;
- погашение Отсроченных сумм;
- погашение Консолидируемых сумм.

Статья 13

Уполномоченные агенты

1. Государственная корпорация развития «ВЭБ.РФ» и Центральный банк Сомали являются уполномоченными агентами Правительства Российской Федерации и Правительства Федеративной Республики Сомали (далее – «Агенты») соответственно. Порядок учета и расчетов по

настоящему Соглашению должен быть определен в соответствующем соглашении между Агентами.

2. Агенты принимают все зависящие от них меры для полного и своевременного осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

Статья 14 **Условия действия**

1. Положения статей 3-10 настоящего Соглашения будут действовать до 31 марта 2021 г. включительно, при условии, что надлежащее соглашение Правительства Федеративной Республики Сомали с Международным валютным фондом (далее – МВФ) продолжает действовать.

2. Положения статей 3-10 настоящего Соглашения будут действовать начиная с 1 апреля 2021 г. по 31 марта 2022 г. включительно, при условии, что Исполнительный комитет МВФ одобрит до 30 апреля 2021 г. 2-ой обзор по Программе сокращения бедности и экономического роста (далее – ПРГФ) с Правительством Федеративной Республики Сомали при условии выполнения Федеративной Республикой Сомали всех обязательств по Многостороннему Меморандуму.

3. Положения статей 3-10 настоящего Соглашения будут действовать начиная с 1 апреля 2022 г. по 31 марта 2023 г. включительно, при условии, что Исполнительный комитет МВФ одобрит до 30 апреля 2022 г. 4-ый обзор по ПРГФ с Правительством Федеративной Республики Сомали при условии выполнения Федеративной Республикой Сомали всех обязательств по Многостороннему Меморандуму.

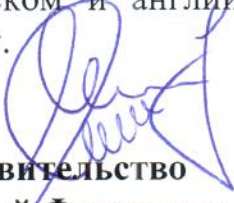
Статья 15 **Сопоставимость условий**

Правительство Федеративной Республики Сомали обязуется обеспечить Российской Федерации условия урегулирования задолженности, изложенные в соответствии с предусмотренными пунктами 1 и 2 Статьи II Многостороннего Меморандума, которые не менее благоприятные, чем условия, предоставленные любому другому государству-кредитору.

Статья 16 Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения, и действует до полного исполнения Сторонами всех обязательств по настоящему Соглашению. Уведомления направляются по дипломатическим каналам.

Совершено в г. Санкт-Петербург 26 июля 2023 г. в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.



За Правительство
Российской Федерации



За Правительство Федеративной
Республики Сомали

Приложение 1
к Соглашению
между Правительством Российской
Федерации и Правительством
Федеративной Республики Сомали об
урегулировании задолженности
Федеративной Республики Сомали перед
Российской Федерацией

Суммы задолженности, Урегулируемые суммы и Консолидируемые суммы по состоянию на 31 октября 2019 г.

Дата соглашения	Номер счета	Валюта кредита	Сумма задолженности в оригинальной валюте кредита			Сумма задолженности в долл. США	Урегулируемые суммы задолженности в долл. США	Консолидируемые суммы задолженности в долл. США
			Основной долг	Проценты	Всего			
02.06.61	328	SUR	36 068 649,65	38 382 849,43	74 451 499,08	124 085 831,80	24 817 166,36	8 189 664,90
02.06.61	329	SUR	14 826 253,81	16 015 648,15	30 841 901,96	51 403 169,93	10 280 633,99	3 392 609,22
23.12.71	659	SUR	8 982 726,76	7 516 564,36	16 499 291,12	27 498 818,53	5 499 763,71	1 814 922,02
06.05.72	722	SUR	14 952 184,77	14 971 318,39	29 923 503,16	49 872 505,27	9 974 501,05	3 291 585,35
11.07.74	776	SUR	74 351 721,82	51 856 831,39	126 208 553,21	210 347 588,68	42 069 517,74	13 882 940,85
24.07.74	783	SUR	2 625 000,00	0,00	2 625 000,00	4 375 000,00	875 000,00	288 750,00
13.05.75	816	SUR	33 306 983,33	22 537 725,50	55 844 708,83	93 074 514,72	18 614 902,94	6 142 917,97
13.05.75	820	SUR	3 826 649,89	2 589 366,50	6 416 016,39	10 693 360,65	2 138 672,13	705 761,80
31.07.75	798	SUR	4 792 722,49	4 811 960,83	9 604 683,32	16 007 805,53	3 201 561,11	1 056 515,17
26.12.75	845	SUR	19 809 425,43	13 404 377,92	33 213 803,35	55 356 338,92	11 071 267,78	3 653 518,37
04.05.76	872	SUR	7 538 935,10	5 101 346,02	12 640 281,12	21 067 135,20	4 213 427,04	1 390 430,92
04.05.76	783	SUR	1 080 852,27	731 376,52	1 812 228,79	3 020 381,32	604 076,26	199 345,17
19.06.76	892	SUR	495 167,49	522 357,54	1 017 525,03	1 695 875,05	339 175,01	111 927,75
27.11.76	906	SUR	2 781 523,84	1 882 164,57	4 663 688,41	7 772 814,02	1 554 562,80	513 005,72
01.06.77	931	SUR	2 748 147,35	2 320 137,91	5 068 285,26	8 447 142,10	1 689 428,42	557 511,38
		Итого:	228 186 944,00	182 644 025,03	410 830 969,03	684 718 281,72	136 943 656,34	45 191 406,59

Приложение 2
к Соглашению
между Правительством Российской
Федерации и Правительством
Федеративной Республики Сомали об
урегулировании задолженности
Федеративной Республики Сомали перед
Российской Федерацией

График погашения Консолидируемых сумм

№№ сем.	Доля о.д. (%)	Суммы платежей в долл. США		Дата платежа
		Основной долг	Проценты	
1*		0,00	1 990 932,52	01.01.2022
3*		0,00	461 956,60	01.01.2023
5		0,00	461 956,60	01.01.2024
7		0,00	461 956,60	01.01.2025
9		0,00	461 956,60	01.01.2026
11		0,00	461 956,60	01.01.2027
13	0,12	54 229,69	461 956,60	01.01.2028
15	0,28	126 535,94	460 478,34	01.01.2029
17	0,48	216 918,75	457 429,43	01.01.2030
19	0,70	316 339,85	452 532,69	01.01.2031
21	0,94	424 799,22	445 510,95	01.01.2032
23	1,22	551 335,16	436 179,42	01.01.2033
25	1,52	686 909,38	424 260,94	01.01.2034
27	1,86	840 560,16	409 385,94	01.01.2035
29	2,26	1 021 325,79	391 277,24	01.01.2036
31	2,68	1 211 129,70	369 472,89	01.01.2037
33	3,18	1 437 086,73	343 603,32	01.01.2038
35	3,70	1 672 082,04	313 021,79	01.01.2039
37	4,30	1 943 230,48	277 451,13	01.01.2040
39	4,98	2 250 532,05	236 152,21	01.01.2041
41	5,72	2 584 948,46	188 478,29	01.01.2042
43	6,54	2 955 517,99	133 782,63	01.01.2043
45	7,46	3 371 278,93	71 233,71	01.01.2044

№№ сем.	Доля о.д. (%)	Суммы платежей в долл. США		Дата платежа
		Основной долг	Проценты	
2*		0,00	454 424,70	01.07.2022
4*		0,00	454 424,70	01.07.2023
6		0,00	456 935,33	01.07.2024
8		0,00	454 424,70	01.07.2025
10		0,00	454 424,70	01.07.2026
12		0,00	454 424,70	01.07.2027
14	0,20	90 382,81	456 387,01	01.07.2028
16	0,38	171 727,35	451 698,15	01.07.2029
18	0,58	262 110,16	447 790,10	01.07.2030
20	0,82	370 569,53	441 973,46	01.07.2031
22	1,08	488 067,19	436 373,24	01.07.2032
24	1,36	614 603,13	423 523,82	01.07.2033
26	1,70	768 253,91	410 436,39	01.07.2034
28	2,06	930 942,98	394 258,87	01.07.2035
30	2,46	1 111 708,60	376 697,49	01.07.2036
32	2,92	1 319 589,07	351 270,29	01.07.2037
34	3,44	1 554 584,39	323 550,39	01.07.2038
36	4,00	1 807 656,26	291 104,46	01.07.2039
38	4,64	2 096 881,27	254 787,14	01.07.2040
40	5,34	2 413 221,11	209 671,56	01.07.2041
42	6,12	2 765 714,08	159 412,18	01.07.2042
44	7,00	3 163 398,46	101 882,02	01.07.2043
46	7,96	3 597 235,97	36 372,05	01.07.2044

45 191 406,59 18 469 170,49

* Проценты, начисленные с 1 ноября 2019 г. по 31 марта 2023 г. включительно в общей сумме 3 130 760,22 долл. США, подлежащие отсрочке в соответствии со Статьей 9 настоящего Соглашения (Отсроченные мораторные проценты)

Приложение 3

к Соглашению
между Правительством Российской
Федерации и Правительством
Федеративной Республики Сомали об
урегулировании задолженности
Федеративной Республики Сомали перед
Российской Федерацией

График погашения Отсроченных сумм

№ платежа	Доля о.д. (%)	Отсроченные суммы в долларах США		Дата платежа
		Основной долг	Проценты	
1 *			45 138,34	01.04.2023
2	20%	130 311,16	13 284,50	01.04.2024
3	20%	130 311,16	10 569,68	01.04.2025
4	20%	130 311,16	7 927,26	01.04.2026
5	20%	130 311,16	5 284,84	01.04.2027
6	20%	130 311,17	2 649,66	01.04.2028
Итого:		651 555,81	84 854,28	

* Проценты, начисленные с 1 ноября 2019 г. по 31 марта 2023 г. включительно в общей сумме 45 138,34 долл. США, подлежащие отсрочке в соответствии со Статьей 9 настоящего Соглашения (Отсроченные мораторные проценты)

Приложение 4

к Соглашению
между Правительством Российской
Федерации и Правительством
Федеративной Республики Сомали об
урегулировании задолженности
Федеративной Республики Сомали перед
Российской Федерацией

График погашения Отсроченных мораторных процентов

№ платежа	Доля о.д. (%)	Отсроченные мораторные проценты в долл. США		Дата платежа
		Основной долг	Проценты	
1	20%	635 179,71	124 145,00	01.04.2024
2	20%	635 179,71	51 520,13	01.04.2025
3	20%	635 179,71	38 640,10	01.04.2026
4	20%	635 179,71	25 760,07	01.04.2027
5	20%	635 179,72	12 915,32	01.04.2028
Итого:		3 175 898,56	252 980,62	